
BBC LEARNING ENGLISH

Authentic Real English 地道英语

YOLO

人生只有一次，要活出精彩



- 关于台词的备注:
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Jiaying

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“地道英语”节目。我是佳莹。

Roy

... and me, Roy. Did you just eat my entire bucket of popcorn?

Jiaying

对啊，是我吃的！YOLO!

Roy

I can't believe you ate my popcorn! I was going to share that with you while we watched a film! And what on earth does YOLO mean?

Jiaying

You only live once!

Roy

Thanks for reminding me, but seriously, what does YOLO mean?

Jiaying

“YOLO, Y O L O”是“you only live once”的首字母缩写，这句话字面上的意思是“人生只有一次”，那么如果你听到有人高呼“YOLO”，这个人其实是在告诉你“要享受当下，活得精彩一点，不要过多地顾虑将来的事情”。

Roy

... which is somehow connected to why you ate all the popcorn, is it?

Jiaying

Well, I was hungry, so I ate it! YOLO! Let's talk more about it after these examples.

Examples

I decided to buy that new car! I know it's expensive, but YOLO!

She said that I was boring and left me! The last thing she said was 'YOLO'!

Bertie quit his job as a bus driver and opened up a new sci-fi-themed cafe! YOLO.

Jiaying

你正在收听的是 BBC 英语教学的“地道英语”节目。刚刚我们给大家介绍了网络流行词“YOLO”的意思和用法。它是“you only live once（人生只有一次）”这句话的首字母缩写形式。人们常用“YOLO”来提醒他人“之所以尝试一件事情，是因为人生短暂，所以要活在当下”。

Roy

Yes, they often use YOLO to justify a risk that is connected with something they are doing. On that note, I have just used your credit card to book a holiday of a lifetime! YOLO!

Jiaying

你说什么！你用我的信用卡给你自己预订了一个梦寐以求的假期？

Roy

Yep! I'm going swimming with sharks, mountain climbing and cliff diving! YOLO!

Jiaying

With my money? Oh, I'm going to be broke!

Roy

Haha... I'm only joking. I just thought I'd wind you up because you ate my popcorn! I do think you should buy some more of that, though.

Jiaying

That sounds fair! I'm glad you didn't notice I ate your cake and drank all your cans of drink too! YOLO! Bye, Roy!

Roy

You ate my cake too? Oh, Jiaying! Bye.